

1906, I (Nº 1)

GALICIA



TEXTO.—Pascual Veiga, por **Santiago de Román Prieto**.—El castillo de Sobroso (leyenda), por **Emilia Pardo Bazán**.—Los filántropos gallegos, por **A. S.**—Morriña, por **Ernesto Padín**.—Galicia industrial. La Artística, litografía sobre metales. — ¡Como son tan berradorall, por **Emilio Balas**.—Solidaridad, por **Ricardo R. Vilarinho**.—Ocios, por **Augusto O. de Santiago**.—O gweiteiro, por **Manuel Curros Enríquez**.—Tributo á Doña Concepción Arenal. —El porvenir de Pontevedra, por **Severo Díaz Reynés**.—Certamen de Orfeones en Lugo. —El Centro gallego de Madrid. Salón de actos. —Altos cargos. —Aviso y ruego. —Certamen pedagógico en Santiago. —Rasgo generoso. —Dato Iradier. —Guía de Galicia. —Tranvías de recreo en Madrid. —Programa de la Revista GALICIA. Invitación á los artistas. —Tijereteo, por el abate **Lepe** (Las tijeras de Leibnitz y el lápiz de Benot. —Averigüelo Vargas. —El siglo XIX y el siglo XX. —Incógnitos reales. —Parásito ó gorrón. —Pasteles de foagrá. —Postales Galicia. —Anuncios y pasatiempos.

FOTOGRAFADOS.—Retrato de Pascual Veiga. —El castillo de Sobroso. —Vista de la fachada principal de la Artística. —Salón de máquinas y salón-exposición de objetos. —El gaitero (de **P. L. Páramo**). —Retrato de Curros Enríquez. —La bahía de la Coruña vista desde el Parrote.

TIJERETEO, por el ABATE LEPE

Las tijeras de Leibnitz y el lápiz de Benot.

El abate Lepe, émulo en el Tijereteo del insigne filósofo y jefe de la escuela optimista, Leibnitz, inaugura este trabajo dedicando un recuerdo á las tijeras del gran maestro alemán y al lápiz maravilloso del ilustre escritor y venerado anciano D. Eduardo Benot, haciendo votos fervientes porque su mano derecha lo maneje muchos años.

A propósito del lápiz y de las tijeras, dice el escritor José Torres Reina en su artículo *Homenaje á Benot* (1904):

«Cuentan á Leibnitz que no tenía biblioteca. Leía siempre con las tijeras en la mano, y fuese libro, periódico ú otro cualquier impreso el que tuviera delante de los ojos, cortaba aquello que juzgaba útil ó aprovechable, aun cuando sólo fuesen dos renglones, y el resto iba despiadadamente á la cesta de los papeles; en cuanto á los recortes útiles, pasaban á un armario dividido en casilleros, que representaban otras tantas divisiones ó subdivisiones de los distintos ramos del saber. A aquellos recortes acudía en consulta cuando redactaba alguno de sus escritos. Y si alguien, admirado de la erudición y la profundidad de éstos, llamaba sahío á Leibnitz, contestaba éste con la mayor ingenuidad: —Yo no sé nada; quien sabe mucho es mi armario.

Benot, ha leído siempre con el lápiz en la mano. Es curioso repasar las acotaciones marginales puestas de su puño y letra en cualquier libro leído por él.»

Averigüelo Vargas.

Hay muchas personas que conocen de oídas al bueno de Vargas, que usan y abusan del famoso dicho, pero que ignoran los orígenes de ambos.

Revolviendo libros y quitándoles el polvo, dí con Vargas; y como no es cosa de que yo lo conozca y me lo guarde, cojo la salvadora é intrépida tijera, y allá va lo que dice del ilustre hijo de esta Villa y Corte, de Vargas, D. Joseph Antonio Álvarez y Baena en su obra intitulada *Hijos de Madrid*, ilustres en santidad, dignidades, armas, ciencias y artes, cuyo libro consagró al ilustrísimo y nobilísimo Ayuntamiento de la imperial (!) y coronada Villa el año de 1789:

«El Licenciado D. Francisco de Vargas nació hijo de Diego de Vargas y de Doña María Alfonsa de Medina y Velasco, señores de la Casa principal de los Vargas de Madrid. En 6 de Mayo de 1484 entró por colegial en el de Santa Cruz de Valladolid, de donde salió para Corregidor de Guipúzcoa. Fué muy privado de los señores Reyes Católicos y del Emperador su nieto, que le hicieron de los Consejos de Hacienda Real de Castilla y su Cámara y del de Estado, Tesorero General, Chanciller de Castilla, Confirmador de privilegios, Alcayde de Truxillos, de Marbella y de Marpequeña, de suerte que tuvo más de treinta oficios en la Casa Real. El Rey Católico tenía tanta satisfacción de su persona y letras, que no sucedía caso alguno, secreto y dificultoso que fuese de averiguar, que no lo pitiese al Licenciado Francisco de Vargas, de que resultó por refrán en Castilla el decir en materias dudosas: —Averigüelo Vargas.»

Muerto el Rey D. Fernando, le confió otros cargos el Emperador, y con motivo del levantamiento de las Comunidades fué perseguido; se salvó entrando en San Benito el Real, de Valladolid, de donde salió por las necesarias del convento con el Condestable D. Íñigo de Velasco, que le tenía en mucha estima.

Los comuheros le saquearon sus casas de Madrid.

Fué suya la *Casa de Campo*, que le compró el Emperador, y entrando después en ella el Rey Felipe II, como un Grande le preguntase para qué estaban allí las armas de los Vargas, respondió Su Majestad: —*Dexallas, que las que son de vasallos tan leales bien parecen en la casa de los Reyes.*

Casó D. Francisco con Doña Inés de Carabajal, natural de Plasencia, de la que tuvo cuatro hijos y una hija, y falleció en 1524.

En la capilla llamada del Obispo, que forma parte de la iglesia parroquial de San Andrés, de Madrid, están enterrados el Licenciado Vargas y su esposa.

El siglo XIX y el siglo XX.

España se ha dado el gustazo de pasar por todos los sistemas de gobierno conocidos que voy á detallar, en un período que abarca ciento catorce años:

Monarquía absoluta de Carlos IV, desde el año de 1788. — Abdicación de Fernando VII, 1808. — Otra vez Carlos IV, 1808. — Renuncia en favor de los Bonapartes, José, Rey de España, 1808. — Regencia y Constitución liberal en nombre de Fernando VII, 1812. — Gobierno absoluto de Fernando, 1814. — El Rey acepta y jura la Constitución, 1820. — Restablécese el absolutismo (1823) hasta la muerte del Rey, y advenimiento de Isabel II con la Regencia de Cristina, 1833. — Regencia de Espartero, 1840. — Mayoría de la Reina, 1843. — Revolución de Septiembre y emigración de los Borbones, 1868. — Monarquía democrática de Amadeo de Saboya, 1870. — Caída de Amadeo y proclamación de la República, 1873. — Restauración de la Monarquía liberal en Alfonso XII de Borbón, 1874. — Muerte de Alfonso XII y Regencia de María Cristina hasta el 1885. — Nacimiento de Alfonso XIII y Regencia de María Cristina, 1886. — Advenimiento al trono de Alfonso XIII, el día 17 de Mayo de 1902.

Incógnitos reales.

Los soberanos europeos, como todos los mortales, tienen también su *corazoncito*, y así se explica que cuando de vez en cuando se aligeran del peso de la corona para *echar una cana al aire*, adopten un nombre y un título supuesto con el que renuncien á todos los tributos que se rinden á la realeza.

He aquí los títulos que adoptan, cuando viajan como simples ciudadanos, algunos reyes.

El primer soberano que adoptó la fórmula fué Pedro I el Grande, Czar de Rusia, fundador de San Petersburgo.

El Rey Eduardo VII de Inglaterra se hace llamar el *Duque de Lancaster*; Pablo I, Emperador de Rusia, viajaba con el nombre de *Conde del Norte*; en 1777, José II, Emperador de Alemania, fué á París con el nombre de *Conde de*

AÑO I

MADRID, 25 DE JULIO DE 1906

NÚM. 1

GALICIA

REVISTA QUINCENAL ILUSTRADA.

SUSCRIPCIÓN EN ESPAÑA

Madrid. 1 peseta al mes.

Provincias. 2,50 trimestre.

Número suelto y atrasado, 40 céntimos.

Pago anticipado.

ANUNCIOS Y RECLAMOS
PRECIOS CONVENCIONALES

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Calle de Peligros, núm. 3, 2.º

MADRID

DIRECTOR: AUGUSTO C. DE SANTIAGO



Pascual Veiga.

Ayuntamiento de Madrid

SALUDO

GALICIA envía á todos sus colegas en la Prensa un saludo de afecto, y un apretón de manos á los que dentro y lejos de la Patria defienden y sostienen con ardiente entusiasmo y admirable tesón á la augusta España, y al pedazo de tierra que lleva el nombre de esta revista: GALICIA.

DON PASCUAL VEIGA

Viendo la estatua de Clavé, no he podido menos de comparar á Galicia con Cataluña.

La obra del fundador de los coros que conservan aquel nombre se consideró en su país de una influencia política eminente, y se rindieron al autor de *Gloria á España* honores oficiales, actas de Diputado, hasta la Presidencia de la representación provincial.

En 1899, Benages, que era entonces Presidente de la Asociación de los coros Clavé, obsequiándome en forma que agradeceré mientras viva, me proporcionó el reconocimiento de que no habían sido lisonjas para el vivo los plácemes y lauros más prácticos con que se reverenciara al maestro personalmente.—Aquello era inequívoca señal de un pueblo culto, que no remite á la posteridad el pago de sus deudas porque los coetáneos del acreedor estiman la dignidad de sus créditos, y—asimismo—aseguran la solvencia de cuantos han de sobrevivir y continuar probando admiración á la memoria del artista que se consagra por entero á su país, que no se recluye en la torre del orgullo, que no presume asombrar á la humanidad más con su olímpico desdén, que con la dedicatoria de sus composiciones á las clases populares.

Y por eso para Clavé toda Cataluña es un teatro modelo de Bayreuth, sin paredes ni otros límites dentro de los cuales sólo quepan los místicos privilegiados de la música.—Si Anatole France no ignorara el espíritu que infundió Clavé en los obreros de su país, no le asaltarían los temores que reveló, en *interviú* reciente, al distinguido poeta Marquina, encargándole que dijese á sus paisanos: «Sed artistas; el arte es el verdadero socialismo.»

Veiga también amó á su tierra y la conocía en sus peculiares costumbres, en sus tipos más personificadores de aquel ambiente, en las clases que más influyen en el sostenimiento del carácter regional.—Vivió la prosa íntima de la inefable comunidad que se llama clerecía, porque fué seminarista y ganó en reñidas oposiciones un beneficio en Covadonga y más tarde en la Coruña; y en los intermedios de su trabajo como organista, atesoró observaciones que elevaban su conversación sobre escenas eclesiásticas á la justeza en el describir que enaltecíó al francés Fernando Fabre.

Nacido en un valle georgiano que se desprende de sus aromas y de otros efluvios campesinos, para inundar con ellos la próxima ciudad encantadora, Mondoñedo, de donde me maravilla que no salgan los mejores paisajistas del mundo, se complacía en filosofar sobre las socarronerías del labriego galáico que diseñó en dos ó tres rasgos magistrales el insigne Lamas Carvajal.

Aquilataba las características de la nobleza del

país, de los señores de Galicia, de esa especie de aristocracia rusa por sus anacronismos forales.—Ahorcados los hábitos, alternó efusivamente en la ciudad herculina con menestrales, señoritos y burocratas.

Así pudo acertar como nadie componiendo *La Alborada*, que ha descubierto ante el mundo á Galicia, más que la puedan descubrir los mejores portafolios, en cuyas páginas cabe sólo exponer mortecino el espectáculo lujuriante de la campiña sin rival y de las rientes marinas, y la obra muerta de los monumentos arquitectónicos. Pero el alma se ha de enseñar hablando el individuo ó el pueblo, y aquella partitura fué la voz de la Suiza española, que demostró á todos lo que todos entendieron con entusiasmo: que somos una raza de hombres soñadores, reflexivos, laboriosos, y que nuestras emociones y nuestras obras quizá no sean tan rápidas como las de quienes cantan sus penas y sus gozos á tiempo más vivache, si bien en la lentitud, en la prudencia con que cantamos, sentimos y procedemos hay un síntoma cierto de que nuestro destino es el de un pueblo que no debe morir ni por invasión británica, ni á mano centralizadora, ni con saturaciones de *solidaritat* flamante, porque aún tiene que hacer mucho por su propia cuenta para honra de la madre España.

Yo, que no puedo juzgar la obra de Veiga sino por el fruto de la misma, declaro que Galicia debe al maestro una estatua, y que las clases populares del Noroeste lo reconocen así, y se emocionan hondamente con el recuerdo de la que llama Chané y confirma Curros Enríquez «nuestra Marsellesa.»

Que critiquen los técnicos «Los Artabros,» «¡Gallegos, á nosa terra!», «A Escala» (muiñeira) y las baladas, barcarolas y mazurkas que incluyeron en su repertorio los orfeones de España, y que aplaudió calurosísimamente en París un público mundial en 1889, cuando el Orfeón núm. 4, dirigido por Veiga, ganó la gran medalla de oro.

Yo quisiera oír las dos *Alboradas* que últimamente compuso, á las que se refería con más apasionamiento, con esa predilección que sienten los padres por el Benjamin, y que se exalta de modo indefinible en la paternidad artística.

Tampoco me incumbe examinar la constitución del Conservatorio Nacional de Música, relacionándola con el influjo que haya producido en la suerte de Veiga desde que, por concurso, ingresó el año 1892 en el Claustro de Profesores de aquel Centro docente, porque el tema es asaz escabroso, y amigo muy querido tengo que, cuando sea Presidente del Consejo de Ministros, sabrá escribir en la *Gaceta* líneas más prácticas que las observaciones que pudieran salir de mi pluma.

En muchas regiones del planeta, Galicia no es admirada ni por el Excmo. Sr. D. Fulano, ni por el acaudalado Zutáñez; en Londres, en París, en San Petersburgo, cuando un violín, un pianista ó un coro, como el de la Capilla rusa, hace oír la obra más conocida de D. Pascual, entre los concurrentes se escucha esta imponderable exclamación: «¡Qué hermoso debe ser el país en que nació el autor de lo que están ejecutando: esa es música de Galicia; es *La Alborada* del maestro Veiga!»

SANTIAGO DE ROMÁN PRIETO.

Madrid, 23 de Julio de 1906.

EL CASTILLO DE SOBROSO

El feudal castillo—que perteneció á los Duques de Híjar—que debe visitarse en Mondariz; el viejo y romántico vigía de las rocas, el torreón de Sobroso, se ha desmoronado mucho más, y sus nobles almenas se inclinan como la decrépita cabeza que no puede ya sostenerse en los hombros del guerrero inválido y centenario; mientras la invasora hiedra oculta por completo las medias lunas y los roeles del escudo que campea sobre la puerta de honor.

La subida al torreón representa media legua de pendiente, á trechos no muy áspera; unas vistas deleitosas de valles y montes; un embriagador aroma de pinares y retamas, y al final una impresión artística inolvidable.

Alguna resistencia nos presentó el castillo antes que lográsemos penetrar en él.

No con las ballestas de los hombres de armas, ni arrojándonos plomo hirviendo desde las saeteras, sino con la alfombra de *carrizo*, ó sea la hoja del pino, que en la cuesta casi vertical por donde trepábamos nos hacía resbalar y perder terreno á cada paso. Vencimos al fin la pendiente de la roca, y gateando por una brecha del adarve, á competencia con las lagartijas, nos colamos en el recinto de la fortaleza.

Serían las doce de la mañana.

El sol que nos había freído los sesos durante el último cuarto de hora, pareció eclipsarse; una sensación de frescura casi sepulcral nos sobrecogió de repente; una lechuza, ciega y deslumbrada, salió revoloteando, no sé si por la puerta ó la ventana del castillo; nos encontramos en un bosque, ó más bien en un callejón de magníficos laureles, y su balsámico aroma y el de la hiedra en flor nos hicieron prorrumpir en exclamaciones de alegría, porque el sitio era que ni soñado, y la naturaleza parecía complacerse en adornar con vegetación espléndida al combatiente feudal dormido, ó por mejor decir, encantado entre los laureles que acaso fecundizó con sangre.

A mis ojos, el castillo de Sobroso, vestido de zarzamoras, retamas y hiedras, cuyo tronco es más grueso que el puño de un hombre, perfumado por la esencia que el fuego del sol arranca á sus frondosísimos laureles, tiene superior encanto... que el torreón de Monforte de Lemus.

La Tradición—como llama la ilustre escritora gallega Emilia Pardo Bazán á la *cicerone* de sesenta y pico de años que le acompañó en la ascensión al castillo—le hizo saber las leyendas que transcribo á continuación para solaz de mis lectores.

«Tenía ella un tío, el cual, siendo *rapaz* de cor-

tos años, se atrevió un día, á la puesta del sol, á meterse, en busca de nidos, por el torreón de Sobroso. Al punto vió sentada en las almenas una doncella de singular hermosura, que peinaba su larga crencha rubia con un peine de oro.

El rapaz, se echó á temblar; la doncella le tranquilizó, y díjole que le trajese *manzanas de San Juan*.

Cumplió el muchacho el encargo, y entonces la dama de áureo peine le llevó de la mano á unos palacios suntuosos, donde un descomunal gigante les salió al encuentro, dispuesto á tragarse



El castillo de Sobroso.

de un bocado al chico. Mas la doncella acudió á su defensa, y no sólo ordenó al jayán que no le hiciese el menor daño, sino que le llenó la *pucha* de relucientes monedas de oro, encargándole únicamente que *no pensase* en aquel tesoro que se llevaba.

Bailando de gozo se alejó el muchacho con su sombrero atestado de riquezas, y aunque procuraba no pensar en ellas ni chispa, hacia la mitad del camino se le ocurrió involuntariamente la idea sencillísima de que, en lo sucesivo, no tendría necesidad de bajar al río Tea á pescar truchas para

mantenerse. Y apenas hizo esta reflexión, notó que el sombrero no pesaba nada y se lo encontró lleno de carbones.

Después de este chasco de familia, la Tradición nos habló de unos salones subterráneos que por bajo de los cimientos del castillo llegan al *Couto redondo*, un *castro* donde en el país afirman que existe una Catedral de oro puro y un regular ejército de gigantes destinado á custodiarla.

Pero la más romántica leyenda de Sobroso es *Floralba*, la infiel esposa del viejo Conde, que, abandonada por su seductor, ronda noche y día en torno del castillo donde fué castellana y señora en otro tiempo.

El ultrajado esposo se muestra inflexible; álzase chirriando el puente levadizo; ciérranse las poternas; los siervos amenazados de muerte por el Conde, si dan hospedaje á la infeliz, atrancan también la puerta de sus cabañas; cae la noche lenta y oscura, y *Floralba* espira de hambre, frío y dolor, al pie de la sombría mole.

Desde entonces, hasta hoy mismo, al sonar de la media noche en punto, *Floralba*, vestida de blanco con el pelo flotante, gimiendo é implorando piedad, se aparece sobre la torre del Homenaje y llama en vano á los portones—que ya no existen—y á la vacía cuenca de las ventanas por donde libremente circula el helado viento nocturno.

Pensando en tales historias, que nada tienen que envidiar á las que aún se cuentan al borde del Rhin, ascendimos por el interior del torreón, escalando desmoronados sillares, y agarrándonos á las matas de laurel, hasta la barbacana, y nos sentamos, teniendo á nuestros pies un mediano precipicio; tras de nuestras cabezas la torre del Homenaje, accesible sólo á los fantasmas, y enfrente, á lo lejos, las sierras de Portugal, plomizas y azuladas, bien recortadas sobre el claro firmamento.

Convinimos en que el castillo, del cual se refiere que fué presa de las llamas en remotos días, debe de haberse reconstruido en el siglo xv, porque sus piedras están labradas con suma regularidad y perfección, y no cabe forma más correcta y elegante que la de sus ventanas y poternas. Parece una admirable decoración de ópera; su mismo aspecto ruinoso contribuye á ello.

EMILIA PARDO BAZÁN.

(Del libro intitulado, *De mi tierra*.)

LOS FILÁNTROPOS GALLEGOS

Hace ya muchos años que bulle en mi magín la idea de dar á conocer á los filántropos gallegos, por si con esta exposición se logra destruir esa característica con que se nos señala (que no lleva trazas de desvanecerse), y por la que se tacha á los gallegos de tacaños.

¡Tacaños los gallegos! Tacaños, sí, lo son, como lo son en todas partes, todos los desdichados que abandonan anualmente el hogar para segar la mies que dora los extensos campos de Castilla, regándolos de paso con el sudor de sus frentes, bajo los rayos de un sol de justicia, regresando al fin de la siega á sus casas con *la vil onza*, como todo producto de un trabajo agobiador y que agota todas las energías del hombre; tacaños, sí, los que en la Villa y Corte, y en otras capitales como Lisboa, Oporto, Cádiz, Barcelona y Sevilla, desempeñan modestos ó humildes oficios, pero con honradez loable, para regresar, después de luengos años de labor y de sacrificios, á la amada aldea, al terruño, con un puñado de pesetas que les sirven de base para *mayores empresas*, aumentar el pedazo de tierra heredado de sus padres, adquirir la vaca de fecunda ubre y esperar los últimos años de la vida con pan para la boca y sosiego en el corazón... ¿cómo no han de ser tacaños los hijos de la miseria y los honrados hijos del trabajo?...

Pero paremos mientes en aquellos gallegos emigrantes que abandonan un día el hogar, y surcando los mares, sin otros bienes que el hatillo al hombro, se trasladan á las Américas en busca de un porvenir muchas veces ilusorio ó incierto; fijémonos en los que, á costa de martirios morales y de trabajos y de lucha sin tasa, llegan á crearse una posición desahogada, otros brillante; fijémonos en los intelectuales que, ávidos de honrosas conquistas, se trasladan á la Corte, labrándose un nombre y una posición que les permite gozar de los favores de la suerte y de los placeres del triunfo; fijémonos en los que, sin salir del terruño amado, lograron la victoria, rindiendo culto al trabajo... ¿tacaños, éstos?

Si los que tachan á la tierra gallega y á sus hijos de *tacañería* se tomaran el trabajo de visitar ese pedazo de tierra en donde se dice que puso la mano Dios, y escudriñaran sus rincones, seguramente quedarían absortos ante los rasgos de desprendimiento y ante los testimonios de cultura que señalan los donativos espontáneos con que los hijos de Galicia han pagado su amor á la tierra de sus amores.

Blanco de Lema, fundador del grandioso Colegio de Cée; Daguada, levantando en la Coruña el magnífico Instituto de segunda enseñanza, un grupo escolar, una iglesia y un mercado; García Barbón, regalando á Verín el grupo escolar, y á Vigo la Escuela de Artes y Oficios, primera de España; Elduayen, un hospital, en Vigo; Jofre, un teatro, al Ferrol; Raices, fundando la Escuela de su nombre en el Ayuntamiento de Conjo (1); la familia Miñones, de Mugia, fundadora de una es-

(1) No hemos de citar este pueblo sin rendir un tributo de consideración y de respeto al venerable y bondadoso Cardenal de Santiago, hijo de Valencia y amante hijo adoptivo de Galicia, PAVÁ, á quien se debe la fundación del grandioso *Manicomio de Conjo*.

cuela; la señora de Arévalo, de la Coruña, legando á las Hermanitas de los Pobres una importante suma para la construcción de la magnífica Casa-Asilo de dicha ciudad; Hombre, erigiendo en Noya un grupo escolar; el Marqués de Amboage, creando una fundación para proteger á los artesanos de su pueblo natal, el Ferrol; el Marqués de Pontejos, fundador y protector de la *Sociedad para propagar y mejorar la educación del pueblo*, cuya Asociación creó las cinco primeras escuelas de párvulos en la Villa y Corte de Madrid; Santamarina, hijo de Orense, el bienhechor de la población gallega en Buenos Aires; Figueroa, el sabio prelado y teólogo, creando una institución por la que dotó á las doncellas y facilitó la enseñanza á todos sus parientes pobres; D. Joaquín Santamarina, fundador de la Casa de salud *La Gallega*, establecida en Madrid; D. Joaquín Martínez, protector del Centro gallego de esta Corte, y otros cien gallegos más cuyos nombres sentimos no recordar en estos momentos, que son honra dentro y fuera de la región gallega, ¿qué dicen á los que tachan de tacaños á los gallegos?

Y si dirigimos una mirada allá á lo lejos, ¿qué pensar de los amantes hijos de la *pequeña patria*, que sostienen con amoroso empeño y con desprendimientos generosos esos *Centros gallegos* y esas *Casas de salud* en la Habana, en Santiago de Cuba, en Buenos Aires, en Méjico y en otros puntos enclavados en tierras que fueron florones de España—y que contribuyeron los gallegos á descubrir, diremos de paso,—que son gloria y envidia de todas las regiones? ¿Qué dice todo esto á los que de tacaños nos motejan? (1).

Bastan, por ahora, estos rasgos para afirmar que una de las características de los hijos de la tierra gallega, es la generosidad y la filantropía, cogidas de la mano, y para destruir el sambenito que nos cuelgan los que no ven más allá de lo que se cuenta ó murmura sin razón.

Para echar por tierra tan injusta como humillante nota, la revista GALICIA se propone publicar los retratos de esos hombres beneméritos y sus biografías, así como las vistas de los edificios donados, que justo es que al que hizo un gran bien y se hizo acreedor á la consideración de sus conciudadanos, se le rinda el merecido tributo.

Con este fin, rogamos á las Juntas provinciales de Beneficencia, á las Diputaciones y Ayuntamientos y á los Patronatos, honren las columnas de la Revista GALICIA remitiendo á la Dirección (Peligros, 3, segundo, Madrid) los apuntes y trabajos correspondientes y los clichés, cuyo tamaño

(1) La propiedad del *Centro gallego* de la Habana está tasada en más de 2.000.000 de pesetas. Sus ingresos anuales ascienden por todos conceptos á 1.000.000 de pesetas, con las que atiende á todas las necesidades del Centro, y con el sobrante ha logrado adquirir una hermosa posesión en la que ha establecido el Sanatorio titulado *La Benéfica*, en cuyo sostenimiento invierte anualmente 500.000 pesetas.

no ha de exceder de 14 X 9 centímetros, para su publicación.

Esperando ser secundados por cuantos amen á Galicia y velan por su nombre, GALICIA se complace en enviar á todos por anticipado un millón de gracias.

A. C. DE S.

MORRIÑA

Cando m'atopo lexos
D'a miña terra
Sinto vágoas nos ollos
De pensar n'ela;
Pero son vagoas
Que me levan as penas
E danme calma.
Cando penso nos bosques,
Nas carballeiras,
Nos ridentes paisaxes
D'a nosa terra,
Non sinto penas,
Pero correm'as vagoas
Pol'as meixelas.
¡Terra querida
Eres ti meu encanto
Miñ'alegría!

ERNESTO PADÍN.

GALICIA INDUSTRIAL

LA ARTÍSTICA

Litografía sobre metales.

Uno de nuestros más firmes propósitos—porque con ello esperamos contribuir á que se difunda el conocimiento de nuestra región en su aspecto industrial—será el de dar á conocer en esta Revista todas aquellas industrias establecidas en Galicia que por su importancia y transcendencia indiscutibles sean acreedoras á figurar en esta sección.

Damos hoy principio á nuestros modestos trabajos presentando *La Artística*, litografía y estampación sobre metales de los Sres. Germán Suárez y Salgado, de la Coruña, y la cual fábrica representa en Madrid nuestro amigo D. ENRIQUE REAL (1).

(1) Calle de Antonio Grilo, núm. 2.

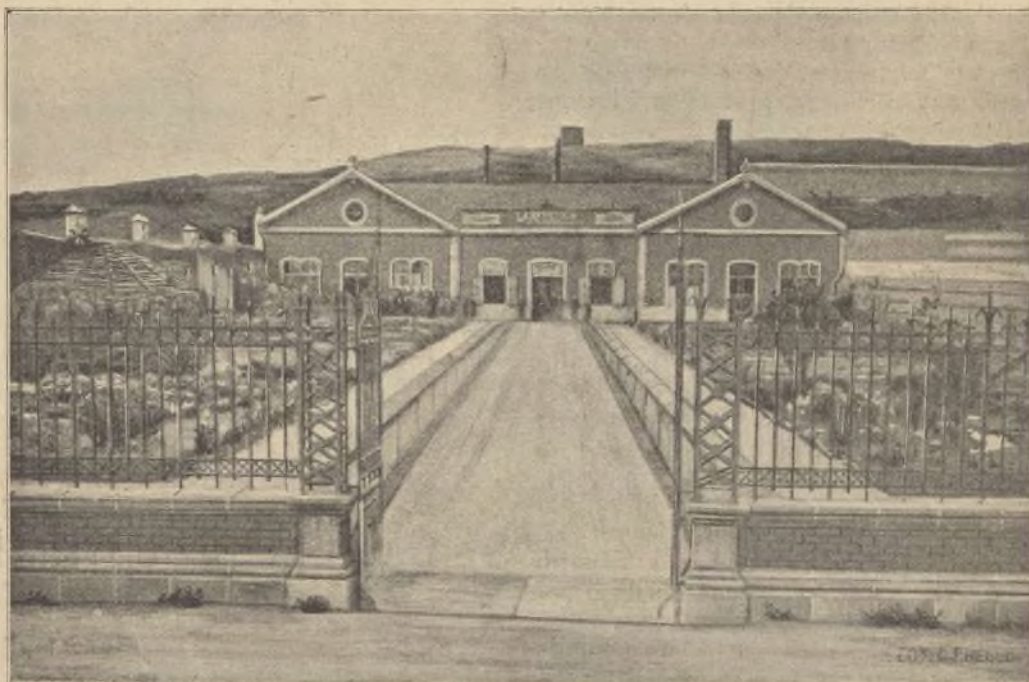
Este Establecimiento industrial, que figura á la cabeza de sus similares de España y que puede competir ventajosamente con muchos del extranjero, honra á la Coruña por muchos conceptos y á la industria regional.

Sus productos, conocidos en toda la Península y en las Repúblicas Sudamericanas, son objeto de un gran consumo, poseyendo para alguno de ellos privilegio de invención. Estos productos son numerosos y comprenden varias agrupaciones, haciendo compleja su fabricación; y entre ellos, citaremos las placas de anuncios, policromos con y sin relieve, en diversos tamaños, con patente para el fotograbado en metales; botes para café, te, mantequillas y productos farmacéuticos; cajas para

chocolate, bombones, caramelos, almendras, galletas, bizcochos y varias confituras; bandejas, platos de adorno y para anuncios; ceniceros y envases para toda clase de conservas alimenticias, decorados con colores resistentes al vapor y al *baño de María*.

Pero con ser tan perfecta la fabricación de todos éstos y otros artículos, los azulejos metálicos *Hércules* constituyen una verdadera especialidad, sustituyendo con provecho positivo y económico á los azulejos de cerámica y de cartón-piedra.

Estos materiales, de gran aplicación para las construcciones, gozan de la ventaja de ser un elemento importante para el arte decorativo, logran-



La Artística.—Vista de la fachada principal.

dose con ellos compendiar las condiciones de sencillez, elegancia, estabilidad é higiene. Son susceptibles de imitar maderas, porcelanas, mármoles, tapicerías, cerámicas, retratos, oleografías, paisajes y marinas; tienen aplicación para techos, plafones, cenefas, zócalos, escaleras, cubiertas y muebles; resisten el máximum de calor atmosférico y al agua, siendo, por consiguiente, inoxidables; gozan la propiedad de ser impermeables mediante la combinación de un *mastic* especial, fabricación de la casa, y son adaptables al revestimiento de paredes, las que así cubiertas se inmunizan absolutamente contra las filtraciones de la humedad, insectos y toda clase de *bacillus*, á lo que está sujeto todo material que no sea metálico ó no reúna

las condiciones de asepsia que concurren en estos azulejos.

Con todas estas condiciones, los azulejos maleables é inoxidables *Hércules* son de conveniencia general y de finalidad práctica por el hecho de producir, con esencial economía lo útil y lo bello en todos los órdenes.

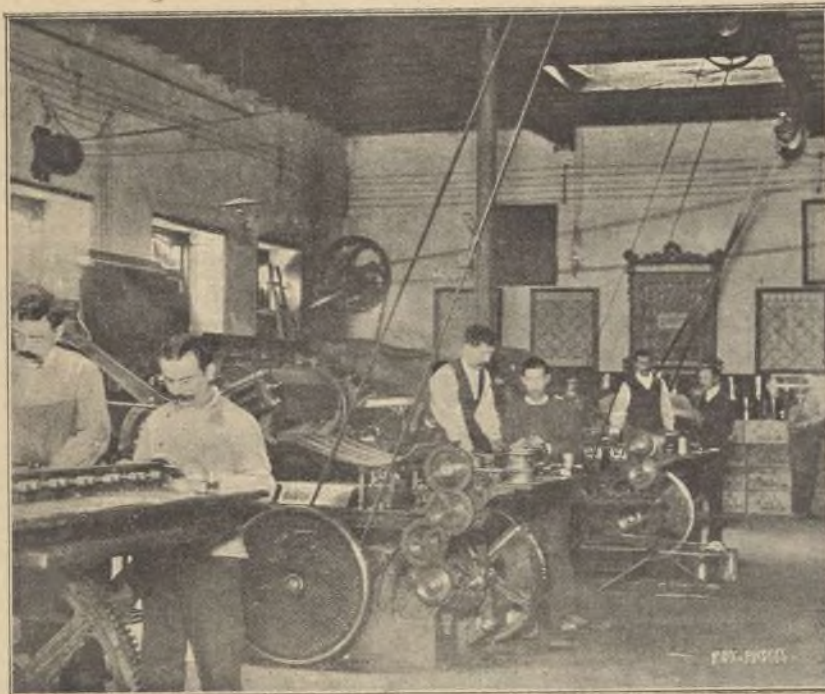
En Madrid, á pesar de que estos revestimientos metálicos con patente de invención no son lo bastante conocidos, y á pesar del desdén con que en nuestro país se mira siempre toda tendencia que signifique un adelanto, un mejoramiento ó una innovación de rutinarias costumbres, son ya muchos los hoteles en donde se han hecho elegantes instalaciones con estos azulejos, debiendo citar, entre

otros, el de la Sra. de Maltrana y Sres. de Guerra, Salamanca y Santoren; pero hemos de hacer constar, con complacencia por nuestra parte, que los primeros en adoptarlo han sido varios distingui-

dos ingenieros militares, circunstancia halagadora para los Sres. G. Suárez y Salgado, por tratarse de un personal técnico perteneciente á un Cuerpo cuya ilustración es notoria.

La Artística se fundó hace unos veinte años.

En sus grandes talleres emplea unos ochenta operarios, que por lo hábiles y expertos pueden rivalizar con los primeros en la especialidad de los trabajos de la fábrica y ser calificados de inteligentes artistas. Toda la numerosa y complicada maquinaria de *La Artística* se mueve por medio de electro-motores.—Para formarse ligera idea de la importancia de *La Artística*, publicamos la fachada principal del edificio en que está instalada; del taller de maquinaria, que compite con la mejor de su clase en España y en el Extranjero, y del precioso salón-exposición de artísticos objetos.



La Artística.—Salón de máquinas.

La labor patriótica iniciada y tan felizmente realizada por los competentes industriales gallegos señores Suárez Pumariaga y Salgado, venciendo toda suerte de obstáculos y desafiando las trabas que impone nuestra desdichada administración al desarrollo de toda nueva industria, hasta llegar á la meta y dotar á la ciudad herculina de una fábrica del género que nos ocupa, es digna de todo encomio, y la Revista GALICIA, al inaugurar con *La Artística* la Sección industrial, se complace en enviar á sus propietarios los más entusiastas plácemes, haciendo votos por la prosperidad de una industria que honra á Galicia dentro y fuera de la región.



La Artística.—Salón-exposición de objetos.

¡COMO SON TAN BERRADORA!!...

Nena com'a tñ garrida
 Abofellas, non vin outra;
 ¡Que cores tés n'a tua cara!
 ¡Que maneira tan xeitosa
 Tés de manea-l-o corpo
 Cando fás calquera cousa!
 ¡Que ben peneira-l'o trigo!
 ¡Que ben traballas n'a horta!
 ¡Qu'olliños tan brilladores
 Deute Dios!... ¡que seol ¡que boca!...
 Mesmo tentaciós me dan
 De te facer unhas cóxegas,
 Gozando con verte rír
 Com'a si estiveras tola...
 —¡Pois fáino, Xan!... si t'atreves.
 —Pode oír a tía Rosa,
 Tua nai, si das un berro.
 —¡Ay home; tés unhas cousas,
 Que parescesm' un neniño!...
 ¡Como son tan berradora!!!...

EMILIO BALAS.

SOLIDARIDAD

Las fiestas de la solidaridad representan en las regiones, concierto de voluntades que, despertando las fuerzas vivas del país, se aprestan á contrarrestar el funesto poder del caciqueo, malogrador de cuantas nobles y legítimas aspiraciones se lanzan al ambiente en pro de la regeneración de la Patria, á cuyo engrandecimiento deben tender los esfuerzos y trabajos de todos los que, amantes de la *patria chica*, deben pensar en que en primer término y sobre todos los amores está la Patria común: la *Patria grande*.

En Galicia impónese como medida salvadora la implantación de esa solidaridad, para combatir de paso el no menos funesto *cunerismo*, si hemos de pensar en un porvenir risueño que borre los recuerdos del presente triste.

Es necesario orear el ambiente que nos ahoga y que nos hace retroceder á los tiempos del siglo XVI.

Nuestros paisanos, empobrecidos, miserables, emigran constantemente, dejando á los logreros su escasa fortuna; Galicia se despuebla: hay que contener la emigración, que reviste en los actuales momentos importancia desconsoladora.

Galicia fué grande, y su gran extensión permitió á todos, en pasados y venturosos días, convivir en medio de satisfacciones; hoy es imposible encontrar ninguna.

Denota esto el caminar de nuestros pobres segadores, que van de pueblo en pueblo llevando su *ala... la... la...* como canto de trabajo, como viejas añoranzas que reviven para prestar las alegrías de las clásicas notas.

Se dice que en Galicia existe solidaridad, sentimientos de altruismo en pro de los generales intereses: en parte es cierto, porque esa solidaridad existe en ese algo que se asemeja á solidaridad; pues si estudiamos el alma gallega, la encontramos esplendorosa, altruista hasta la exageración. De ello dan elocuentes ejemplos el Cardenal Figueroa, al dedicar sus riquezas para instituir su *Fundación Figueroa*, dedicada á facilitar medios para la enseñanza á sus parientes pobres; Eusebio da Guarda, fundando y dotando de material pedagógico el Instituto de la Coruña; el Marqués de Amboage, entregando gran parte de su capital para instituciones benéficas; el señor García Barbón, fundando una Escuela de Artes é Industrias en Vigo, única en su clase, con todos los adelantos modernos, y una escuela en su pueblo natal; D. Joaquín Santa Marina, fundando la Casa de Salud «La Gallega», establecida en Madrid, y otros muchos que son honra y prez de nuestra amada tierra.

Estas son manifestaciones de un alma gallega, de sublimidad extraordinaria, pero necesitada de un moderno encaje, para que en todos órdenes de la vida se encuentre la uniformidad que el progreso demanda, á pesar de las variantes que presenta. Es menester conjuncionarla para que, limitada, pueda su acción prestar los benéficos servicios á que la colectividad tiene derecho.

El alma gallega se desborda en altruismos; pero necesita que éstos lleguen á cambiar el hombre por medio del trabajo y de la industria. El trabajo allí existe; mas es de tal índole, que su esfera de acción no traspasa los límites de la *pequeña patria*, y á la industria le sucede lo propio.

Para esto pedimos solidaridad, y Galicia debe establecerla fuerte, muy fuerte, á fin de que, prescindiendo del pasado, entre franca y lozana en el progresivo concierto que su bondad demanda. La política, siempre atenta tan sólo al interés particular, rara vez se fijó en el interés colectivo. No á otra cosa aconseja la deducción de no construirse el ferrocarril directo que una á Santiago con

la Coruña. A igual consideración se presta el que siendo necesario, hasta por interés nacional, el ferrocarril de la costa, continúe éste empantanado, sin saber cuándo tendrá hermosa realización este pensamiento acariciado por gallegos y asturianos. Idéntica consideración se puede hacer pensando en lo caros que resultan los arrastres, que impiden la exportación de los minerales del riquísimo subsuelo gallego.

Despierte el alma gallega; dispóngase á realizar en apretado haz la solidaridad gallega, y después preséntela á nuestros hermanos de la región asturiana, para celebrar con ellos la federación galáico asturiana, que será potente haz de fuerza y luz, que sembrará en toda la Península la potencialidad de una raza que, si siempre está dispuesta al trabajo, porque es sufrida, tampoco está exenta de inteligencia para contribuir con su abnegación al mayor esplendor de la Nación española.

RICARDO R. VILARIÑO.

OCIOS

Gentilhombre te ban nombrado,
Siendo zampo y jorobado,
Porque eres hombre sutil.
Si en mi mano hubiera estado,
En vez de gentilizado,
Te hubiera hecho hombre gentil.

La mujer de don Torcuato
Hace tres meses parió,
Un niño que resultó,
Ser del padre el fiel retrato.
En admirar su belleza,
No para mientes la madre,
Entre tanto que su padre,
Ponderando su agudeza,
Decía ayer á Constante,
Un charlatán sempiterno:
—No hable usted mal del Gobierno
Cuando esté el niño delante.

AUGUSTO C. DE SANTIAGO.



O GUEITEIRO

«Sempre pol-a vila entraba
Con aquel de señorío.»

ROSALÍA CASTRO.

Déndesd'o Lérez lixeiro
Ás veigas qu'o Miño esmalta,
Non houbo n-o mund' enteiro
Mais arrogante gueiteiro
Qu' o gueiteiro de PENALTA.

Sempre retorrend'o bozo,
Irguida sempr'a cabeza,
Daba de miral-o gozo.
Era un mociño... ¡qué mozo!
Era unha peza... ¡qué peza!

Dispois d'o tempo pasado,
Pasado pra non volver,
Com'on profeta ispirado,
Inda m'o parece ver
N'a festa d'o San Trocado.

Calzon curto, alta monteira.
Verde faixa, albo chaleque,
Y-o pano n'a faltriqueira,
Sempre n'a gaita parleira
Levaba dourado fleque.

Non houbo home mais cumprido
N'o mundo, de banda á banda,
Nin rapaz mais espilido,

Con mais riqueza vistido
E de cundicion mais branda.

Pr'as festas e romarías
Chamado todol-os días,
Topábase donde queira,
Aunque por certas purfias
Solo tocaba a muiñeira.

Pois coma poucos teimado,
Cando unha venta lle pega,
Xura que, pro seu agrado,
Non se ten inda enventado
Múseca com'a gallega.

Neno er' eu cand'il vivia,
Mais non-o podo esquecer.
¡O qu'il n'a gaita sabia!
¡O qu'il c'os dedos podia
N'aquil punteiro faguer!

Cando n'as festas maores
Era esperado o gueiteiro,
Botábanll'as nenas frores,
Ledas copras os cantores,
Fogueteos o fogueteiro.

Tras d'il, en longa riola,
D'a gaita o compás levando
Con infernal batayola,
Iban corrend'e choutando
Os rapaciños d'escola.

Nunca se puido avriguar,
Véndolla ripinicar,
Porque, o son d'a gaita ouindo,
Cantos beilaban surrindo,
Acababan por chorar.

Pero cand'il n-o turreiro,
Cal n-a trébede a Sibila,
Pegaba o pio primeiro,
Daban o vento o sombreiro
Todol-os mozos d'a vila.

Comenzado o baile enton,
Era cousa d'admirar
Aquil sembrante bulron,
Aquil aire picaron
Y-aquil modo de mirar...

Y-era de ver con qué trazas,
Sin faguer pausas, nin guñíos,
Nin caso d'as ameñazas,
Furtaba un bico ás rapazas
D'os noivos diant'os fuciños.

Ninguen soubo frolear
D'o xeito qu'il froleaba.
Verll'a muiñeira botar,
Era unha nube mirar
D'anxeliños que pasaba.

Xentil, aposto, arrogante,
En cada nota o gueiteiro
Ceibaba un limpio diamante,
Que logo n-o redobranter
Pulía o tamburileiro.

¿Qu'Orfeo se lle igualaba,
Se mesmo dentro d'o fol
Que c'o cóbado apertaba,
Parecia que cantaba
Escundido un rousiñol?

Music'ón temp'e poeta,
Algunha fada sacreta
Tiña con que cunmuvia,
Pois nunca d'unha palleta
Saiu tan doce armunfa.

Tocaba... e cando tocaba,
O vento que d'o roncon
Pol-o canuto fungaba,
Dixeran que se queixaba
D'a gallega emigración.

Dixeran que esmorecida
De delor a Patria nosa,
Azoutada, escarnecida,
Chamaba, outra *Nai chorosa*,
Os filliños d'a sua vida...

Y-era verdá. ¡Mal pocada!
Contr'on penedo amarrada,
Crabad'un puñal n-o seo,
N'aquela gaita lembrada
Galici' era un Prometeo.

Un Prometeo cantando
Eternas malencunias;
Sempr'un consolo agardando
E sempr'as bágoas chorando
D'o disdichado *Macias*.

Por eso, cando a tocar
Se puña o gueiteiro lindo,
Cantos viñan pra beilar,
S'escomenzaban surrindo,
Acababan por chorar.

Por eso en vilas y aldeas,
Por xentes propias y-alleas
Era aquil home estimado,
E por todas saludado
En camiños e vereas.

Por eso dond'il chegaba,
Dabanlle citas d'amores
As mozas por qu'il toleaba.
E sempr'a mesa xantaba
D'os abades e priores.

Que dend'o Lérez lixeiro
As veigas qu'o Miño esmalta,
Non houbo n-o mundo enteiro
Mais arrogante gueiteiro
Qu'o gueiteiro de PENALTA.

MANUEL CURROS ENRÍQUEZ.

1877.



Curros Enríquez.

TRIBUTO Á DOÑA CONCEPCIÓN ARENAL

La insigne pensadora, la excelente socióloga y escritora, la mujer extraordinaria y bondadosa, la venerada ferrolana Doña Concepción Arenal, cuyo talento ha sido gloria del siglo en que vivió y del mundo civilizado, va á ser objeto en su pueblo natal de un merecido tributo. Distinguidas damas de la ciudad departamental tratan de fundar en el Ferrol una *Escuela-Asilo* (que llevará el nombre de la ilustre ferrolana) de caridad, cultura y educación para las niñas pobres y desheredadas, y en cuyo centro se practicarán las sabias y religiosas doctrinas de la autora de *El visitador del pobre*.

GALICIA se complace en enviar la más sincera enhorabuena á las iniciadoras del benéfico Establecimiento, y les ofrece las columnas de la Revista, si necesario fuere, para cuanto interese á la realización de la buena obra.

He aquí los nombres de las personas que constituyen las Juntas ejecutiva y de propaganda:

Presidenta: Doña Carmen Chicarro, viuda de Carré.—*Tesorera:* Doña Manuela Ollero de Armesto.—*Secretaria:* Doña Elvira Novo.—*Contadora:* Doña Hipólita Moño de Landrove.—*Vocales:* Doña Joaquina Ponte de Yusty, Doña Dolores Sierra (viuda de Iglesias), Doña Josefa Fontenla, Doña Esperanza Díaz-Herrera, Doña Modesta Quijano y Doña Soledad S. de Naveiras.—*Suplentes:* Doña Herminia Villar de Novo, Doña Concepción Vázquez, Doña Dolores Miranda de Lacierva y Doña Irene Arana.—*Presidentes honorarios:* Alcalde del Ferrol, D. A. Luis Pinaque; Doña Emilia Pardo Bazán, y Excm. Sra. Marquesa de Ayerbe.

CASABLANCA

Gasa fundada el año de 1860.

Especialidad en tejidos blancos, ropa blanca para señoras y niños, lencería y géneros de punto procedentes de las mejores fábricas del país y del extranjero.

DIRECCIÓN

ABELARDO DE SANTIAGO Y GADEA
CORUÑA—Bailén, 5—CORUÑA

EL PORVENIR DE PONTEVEDRA

El motivo de mi venida.—Viaje de Madrid á Pontevedra.—Primavera en Enero.—La provincia más sana de España.—Diferencia de viaje con otros trayectos.—El porvenir de este país (1).

I

El 5 de Enero de 1905 hallábame en mi casa de Madrid postrado en cama, y como decirse suele, *haciendo la maleta* para despedirme de este mundo.

Era el tercer invierno que me veía atacado de la *grippe*, y en ese día, que no olvidaré nunca, empecé á desconfiar de mis propias energías, entregándome á los más tristes presentimientos.

Consulté con el doctor si me convendría alejar de la Corte, yendo á vivir á un país de clima más benigno; le pareció la idea de perlas, y discutiendo si sería mejor para alargarme un tanto la vida, que necesitaba para atender á mis deudos, un pueblo de las provincias de Levante, del Sur ó del Noroeste de España, pesando el pro y el contra de unos y de otros, en invierno y en verano, quedó decidido mi viaje á Pontevedra como punto de clima más igual, toda vez que el invierno apenas es sensible y el calor del verano es soportable.

Merced al tratamiento del doctor pude realizar mi proyecto de viaje, con toda suerte de precauciones, el 15 de Enero, día en que abandoné la Corte con dirección á Galicia, haciendo fuerzas de flaqueza, pero lleno de esperanzas. El termómetro, el día anterior, había marcado 8 grados bajo cero; la vía, al llegar á Segovia, veíase desde el interior del carruaje cubierta á ambos lados por la nieve, cuya blancura daba un aspecto fantástico al paisaje. Nevaba copiosamente, y así atravesamos á Castilla y á León.

Al llegar á Astorga, al amanecer, el cielo estaba despejado y el sol refulgente aparecía por encima de las lomas: este grandioso espectáculo me reanimó, y, contemplándolo, pasamos por Ponferrada, Monforte y Redondela, en donde, cambiando de tren, llegué al término de mi viaje, á las cinco y media de la tarde, después de admirar ex-

(1) Con el mayor gusto publicamos este artículo que nos remite un *aragonés*, por lo mismo que se trata de una persona respetable y desinteresada que reconoce los encantos del *terruño*, y los ensalza haciéndonos justicia.

tasiado todos los encantos que la pródiga Naturaleza derramó á manos llenas en las márgenes del poético río Miño.

II

Antes de echarme á descansar, coloqué en mi habitación el termómetro, y al siguiente día pude observar con sorpresa que los 8 *grados bajo cero* que marcaba el termómetro en la Corte, se habían convertido en 10 *grados sobre cero*; el sol brillaba esplendorosamente: me sentí otro; me lancé á la calle; di unos paseos por la Alameda de Pontevedra; recorrí los jardines; contemplé el mar, y cuando llegué á la fonda en que me hospedaba, *no me conocía á mí mismo*.

Absorto quedé contemplando la vegetación sin par de este privilegiado país, los camelios llenos de flores de distintos colores, los naranjos repletos de fruta, los jardines cuajados de rosas, margaritas y pensamientos, y los paseos cubiertos de árboles de hoja perenne, como aligustres, eucaliptus, robles y la acacia mimosa que, con su menuda flor en forma de racimos, da un tono de alegría imposible de explicar al que como yo aca-

baba de traspasar las inmensas estepas de Castilla sin ver más que nieve por todas partes. En veinticuatro horas había cambiado del invierno más crudo á la más templada primavera, y... tuve que aligerarme de ropa.

Ha transcurrido año y medio, y lo único que puedo decir en elogio de este país es que si algo me pesa, es no haberme establecido aquí hace algunos años. La vida en Pontevedra es pacífica, patriarcal, y se comprende cómo se deslizan los días sólo leyendo á Trueba y á Pereda, insignes literatos que mejor han sabido ensalzar la vida campestre de sus respectivas regiones. Hay una causa altamente simpática en pro de esta *terraña*, y es lo plácido de su clima y las condiciones inmejorables de salubridad, razón por la que resulta *la primera de España*, según los datos oficiales que se han publicado por el Ministerio de la Gobernación. ¡No me había equivocado al elegir esta ciudad para retirarme á hacer una vida tranquila y recobrar mi salud!

.....
El viaje desde Madrid á Pontevedra se hace pesadísimo, por los rodeos que marca la línea, acomodándose á pasar por poblaciones importan-

GALICIA PINTORESCA



Bahía de la Coruña vista desde el Parrote.

tes para hacer término en la hermosa y comercial ciudad de Vigo, de donde resulta que es preciso hacer el viaje desde Orense por Tuy y Redondela, recorriendo un exceso de 60 kilómetros.

Para demostrarlo, basta observar la diferencia que existe entre el número de kilómetros, siguiendo la carretera desde Pontevedra á Madrid, y los que resultan por el trayecto ferroviario.

Desde la Plaza de la Peregrina, de Pontevedra, á la Puerta del Sol, de Madrid, hay 656 kilómetros, y de estación á estación se recorren nada menos que 831, que es el mayor trayecto de todos los combinados, porque viniendo por Medina á Zamora y Astorga hay 775, y por Salamanca, Oporto y Valença, 789, ahorrándose en el primero 56 kilómetros y 42 en el segundo.

Si se llegase á construir el ferrocarril de Zamora á Orense, y el de este punto á Pontevedra, nos aproximaremos á Madrid unos 180 kilómetros y estaremos más cerca que Barcelona, á donde se va en quince horas, en vez de veintidós que tarda ese tren llamado rápido; pero para que llegue ese caso, es necesario que las bondades de este hermoso país sean más conocidas que lo son; que la población adquiera vida propia, y que tanto las muchas playas que existen en esta provincia, como las riquísimas aguas medicinales con que cuenta, entre las cuales se destacan *Mondariz* y *La Toja*, sean visitadas por multitud de viajeros que van á veranear á otros puntos sin reunir las condiciones inmejorables que adornan á Pontevedra.

En esto estriba, pues, el porvenir de Pontevedra. Acortando las comunicaciones y proporcionando comodidad al viajero, pronto no tendría Pontevedra nada que envidiar á otras provincias, por lo mismo que, como queda sentado, *Pontevedra es la provincia más sana de España*.

SEVERO DÍAZ REYNÉS.

Pontevedra, Julio 1906.

CERTAMEN DE ORFEONES EN LUGO

Con motivo de las fiestas que en honor del Patrón de Lugo, San Froilán, se celebrarán en dicha ciudad en el mes de Octubre, el *Círculo de las Artes*, que preside D. Angel López Pérez, organiza un gran certamen de Orfeones.

El primer premio y el segundo consisten en 1.500 y 750 pesetas.

La partitura del concurso es la popular *Barcarola*, del malogrado maestro Montes.

El 31 de este mes termina el plazo para las inscripciones. Éstas deben dirigirse á la Secretaría del *Círculo de las Artes*.

EL CENTRO GALLEGO DE MADRID

Para celebrar la festividad del Apóstol Santiago, Patrón de España y de Galicia, este Centro invitó, por medio de una patriótica circular, á todos los amantes hijos de la región para conmemorar el día con un fraternal banquete, que hoy tendrá lugar en el Campo del Recreo (primer Vivero), á la una de la tarde.

De esta gran fiesta haremos una extensa reseña en el segundo número de la Revista GALICIA, que se publicará el 15 de Agosto, toda vez que este número, si bien aparece en el día del Apóstol, como una fecha señalada para la colonia gallega de Madrid, corresponde al día 1.º de dicho mes.

Este año la fiesta reviste singular importancia, pues en el banquete se ha de tratar de la creación de la casa social denominada *Galicia*, en la que tendrá su domicilio el Centro, sus Secciones benéfica, escolar, artística y científica, de protección al trabajo y de exposición permanente de toda clase de productos de nuestra región.

De esperar es que los buenos gallegos prestarán su decidido y entusiasta concurso á la noble y patriótica empresa, á fin de que cristalice el ideal común de que Galicia sea conocida en todos los ámbitos de nuestra amada patria: España.

Firman la circular la Junta Directiva, constituida en la actualidad por *La Presidenta honoraria*, Emilia Pardo Bazán.—*El Presidente honorario*, Joaquín Santamarina.—*El Presidente efectivo*, Eduardo Vincenti.—*Vicepresidentes*, Isidoro Bugallal y José S. Anido.—*El Secretario 1.º*, Ricardo R. Vilariño.—*El Secretario 2.º*, Benigno F. Bordas.—*Tesorero*, José Cao.—*Contador*, Luciano Tato.—*Bibliotecario*, Enrique Carballo.—*Vocales*, José Macho, Manuel Cristóbal, Francisco Pereijo, Gerardo Doval, Leoncio Temes, José Eleizegui y Pedro Macía.

La Revista GALICIA hace fervientes votos por.

que la realidad corone con el éxito más completo el noble y grande pensamiento que tantos beneficios puede reportar á nuestra región.

Salón de actos.

Debido á la iniciativa del distinguido Secretario del Centro, D. Ricardo R. Vilariño, se han realizado en el Salón de actos importantes reformas que merecen los plácemes de todos los socios.

En el próximo número de esta Revista haremos una detallada descripción del Salón, limitándonos por hoy á felicitar entusiastamente, por sus trabajos en pro del Centro, al Sr. Vilariño.

ALTOS CARGOS

Por Real decreto de 9 de Julio de 1906, ha sido nombrado Director general de Obras públicas el Diputado á Cortes por Ortigueira, y Director propietario del importante periódico coruñés *La Voz de Galicia*, Excmo. Sr. D. Juan Fernández Latorre.

Por Real decreto de 16 de Julio de 1906, ha sido nombrado Director general de Agricultura, Industria y Comercio, con la categoría de Jefe superior de Administración, el Diputado á Cortes por Muros, Ilmo. Sr. D. Eugenio Montero Villegas.

Por otro Real decreto de la misma fecha, ha sido nombrado Rector de la Universidad de Santiago el Vicerrector, Ilmo. Sr. D. Cleto Troncoso y Pequeño.

Enviamos á los distinguidos gallegos nuestra sincera enhorabuena, deseándoles en los altos cargos que sus méritos les han conquistado todo género de satisfacciones, y esperamos fundadamente que su paso por el Ministerio de Fomento y por la Universidad ha de dejar gratos recuerdos á la región gallega, tan necesitada de la protección de sus hijos, y á la que es acreedora por muchos conceptos.

AVISO Y RUEGO

Rogamos muy encarecidamente á todas las personas que reciban este número de *GALICIA* y quieran suscribirse á la Revista, se sirvan devolver cubierta á la Administración (**Peligros, 3, 2.º**) la adjunta papeleta *antes del día 10 de Agosto próximo*, en que entrará en prensa el segundo, con el fin de calcular aproximadamente el número de ejemplares de que ha de constar la tirada.

Los suscriptores de Madrid pueden remitir la papeleta *por correo interior* para más comodidad, ó bien entregándola en la portería de la Administración.

Estos suscriptores pueden abonarse por *un trimestre, á razón de 3 pesetas*.

No se expedirán resguardos por los abonos trimestrales de provincias, y en su lugar se acusará el recibo del pago en una sección del periódico titulada *Correspondencia*.

CERTAMEN PEDAGÓGICO EN SANTIAGO

Con motivo de las fiestas del Apóstol, celébrase en estos días en la ciudad de Santiago un certamen pedagógico, organizado por el Profesorado de la Escuela Normal Superior de Maestros, con la cooperación del Profesorado de la de Sordomudos y ciegos, del de la Escuela de Música de la Sociedad Económica de Amigos del País, y de los Maestros de las Escuelas públicas de la capital universitaria.

Forman parte del programa varias conferencias de extensión escolar y un cursillo de trabajo manual educativo.

El solemne acto del reparto de premios, que tendrá lugar el día 27, será presidido por el Excelentísimo Señor ex-Director general de Instrucción pública, D. Eduardo Vincenti y Reguera, Diputado á Cortes por Pontevedra.

Su discurso abarcará todo un programa de enseñanza en sus diferentes grados.

La Comisión organizadora de este gran certamen la componen: D. Vicente Fraiz, *Presidente*; D. Luis López Elizagaray y D. Celestino Buján, *Vicepresidentes*; D. José Cruz Letamendi, D. Enrique Lens Viera y D. Julita Alonso, *Vocales*; D. Ramón Puga Ríos y D. Jesús Porto Vázquez, *Secretarios*.

En el próximo número de GALICIA nos ocuparemos del acto realizado por el culto Profesorado de Santiago con la extensión que su importancia merece, proponiéndonos ilustrar el trabajo con fotograbados alusivos al certamen.

Rasgo generoso.

Los premios y demás gastos que ocasionen los artistas ciegos que concurran al certamen musical de Santiago, serán abonados con los donativos debidos á la filantropía de los Sres. D. Olimpio Pérez, D. Máximo de la Riva y otras distinguidas personas.

Estos premios consisten en artísticos diplomas y medallas.

DATO IRADIER

Nuestro distinguido paisano, ex-Ministro de la Corona, Excmo. Sr. D. Eduardo Dato Iradier, ha salido de esta Corte con dirección á Londres, despidiéndole en la estación numerosos amigos y correligionarios.

Deseamos al eminente sociólogo un viaje feliz.

GUÍA DE GALICIA

GOBIERNOS CIVILES

Coruña.—Gobernador (vacante).—Interino, D. Arturo López Llaseras.—Secretario, D. Arturo López Llaseras.

Lugo.—Gobernador, D. Leopoldo Riu.—Secretario, D. Juan Ovejero.

Orense.—Gobernador, D. Rufino Beltrán Escolar.—Secretario, D. Octavio Cancio.

Pontevedra.—Gobernador, D. José Boente.—Secretario, D. Antonio López Quintanilla.

DIPUTACIONES PROVINCIALES

Coruña.—Presidente, D. Ramón Tojo.—Vicepresidente de la Comisión, D. Germán Echeverría Vila.—Secretario, D. Manuel Viturro.

Lugo.—Presidente, D. Jerónimo Vázquez de

Parga.—Secretario, D. Pedro González Maseda.

Orense.—Presidente, D. Claudio Fernández Vázquez.—Vicepresidente de la Comisión, Don Ricardo Rodríguez Marquina.—Secretario, Don Emilio Morenza.

Pontevedra.—Presidente, D. Antonio López de Neira.—Vicepresidente de la Comisión, D. Antonio Vázquez Limeses.—Secretario, Don Julio Alvarez Builla.

TRANVÍAS DE RECREO EN MADRID

Desde las nueve de la noche se ha establecido por la Compañía de Tranvías el siguiente servicio:

Servicio circular.—Sol, Alcalá, Independencia, Claudio Coello, Goya, Génova, Boulevares, Ferraz y Mayor, y viceversa, **20 céntimos**.

Puntos de partida y llegada.—Puerto del Sol, Claudio Coello, Santa Bárbara, Bilbao, Ferraz y San Marcial.

Servicio de ida y vuelta de la Puerta del Sol á Carabanchel alto y bajo.—Por Alcalá, Cibeles, Embajadores, Puente de Toledo, con opción á parada en el punto final, **30 y 40 céntimos** respectivamente.

Los billetes para el regreso sólo serán valederos en la misma noche de la expendición.

PROGRAMA

DE LA REVISTA ILUSTRADA «GALICIA»

Con el pensamiento en la hermosa región que da nombre á la Revista; con el vehemente deseo de serla útil en la modesta esfera en que nos movemos, y con un pequeño mundo de ilusiones y de esperanzas, figura desde este momento nuestra modesta Revista entre las que son gala del periodismo en la Corte.

Tiene Galicia en esta Villa y Corte de Madrid representación honrosa y numerosísima; en sus cuatro provincias hermanas, elementos de gran valía, y cuenta además con un núcleo de admiradores que, si no han visto la luz bajo su cielo, pueden ser considerados como verdaderos amantes y admiradores de la tierra gallega; y si, como es de

esperar, unos y otros ven en esta Revista un eco del *terruño* y un medio de exteriorizar lo que el *terruño* vale, bien puede augurarse que, con tan buenos elementos, la Revista ha de prestar un señalado servicio á la región gallega.

Las columnas de GALICIA quedan, pues, desde este momento abiertas y á disposición de cuantos las quieran honrar con sus trabajos en pro del buen nombre y del progreso de la región, si bien excluyendo todo aquello que dé origen á polémicas ó á cuestiones políticas, que no encajan en este programa ni reportarán nunca beneficio alguno á la región gallega.

GALICIA constituirá, por consiguiente, una miscelánea; su objeto principal queda definido en este lema: *Todo por España y por Galicia*, y su fin será dar á conocer lo que el *terruño* vale dentro y fuera del *terruño*.

Abarcarán sus columnas:

Galicia intelectual, artística, agrícola, industrial, pesquera, minera, comercial, pintoresca (sus puntos de veraneo, sus playas y sus balnearios), y Galicia filantrópica.

En una palabra, todo cuanto encierra GALICIA en sus múltiples manifestaciones é interesar pueda á la región, será, repetimos, objeto de esta Revista ilustrada.

Por sus columnas desfilarán sus hombres, su juventud culta y sus cosas.

Aparte de estos trabajos, GALICIA (entre otras cosas que tiene en cartera) publicará, para hacer más amena su lectura:

Una Sección de curiosidades y conocimientos útiles, titulada *Tijereteo*.

Otra de noticias dedicada á *Galicia en la Corte y provincias*; además, celebrará concursos artísticos, literarios y científicos.

Que este programa representa un gigante esfuerzo en nuestras manos y dadas nuestras modestas facultades, no debemos ocultarlo; pero en la esperanza de que no ha de faltar á GALICIA el desinteresado y leal apoyo de sus hijos y de sus admiradores, contando con él, se promete ir mejorando sucesivamente las condiciones de la publicación.

Todo dependerá, pues, del favor que el público dispense á este alarde de amor al *terruño*.

—En los artículos firmados, la responsabilidad será de sus autores.

Invitación á los artistas.

Con el fin de dar á conocer todas las bellezas naturales y artísticas de la región gallega, así como los tipos y costumbres de sus habitantes, ponemos á disposición de los artistas amantes del país y de los aficionados, las columnas de esta Revista.

Los fotograbados de los trabajos pictóricos y fotográficos que se nos remitan, serán de cuenta de la publicación.

Rogamos á los artistas y aficionados que nos honren con sus trabajos, se sirvan acompañar á los mismos una ligera descripción del paisaje, monumento, tipo ó escena que representen, para su inserción al pie de los mismos.

Estos trabajos formarán parte de la *Galicia pintoresca*.

Condiciones y precios de la revista Galicia.

Aparecerá los días 1.º y 15 de cada mes. Constará de 20 páginas de texto y una cubierta ilustrada.

SUSCRIPCIÓN

En Madrid.—1 peseta al mes.

Provincias.—2,50 pesetas trimestre.

Número suelto y atrasado.—40 céntimos.

Anuncios y reclamos.—Precios convencionales.

Sólo se admiten suscripciones y anuncios (hasta nuevo aviso) por el plazo de un trimestre, para facilitar las operaciones y servicios encomendados á la Administración.

El pago de las suscripciones y anuncios será adelantado.

Redacción y Administración: CALLE DE PELIGROS, NÚM. 3, SEGUNDO.—Madrid.

Puntos de venta en Madrid.

Librería de D. Fernando Fe.—Carrera de San Jerónimo.

Café Varela.—Calle de Preciados.

Cervecería.—Puesto de periódicos, Puerta del Sol, núm. 14.

Frente al café de Fornos.—Kiosko, calle de Alcalá.

Ena tip. de la Viuda é hijos de Tello, C. de San Francisco,

Falkenstein; durante la emigración, Luis XVIII, Rey de Francia, se hacía llamar el *Conde de Lille*, y Carlos X, Rey de Suecia, *Conde de Marles*; la Emperatriz de Alemania viajaba en 1900 como *Condesa de Rosenberg*; el Príncipe de Gales se hace llamar el *Conde de Chester*, y la Emperatriz difunta de Austria usaba el título de *Condesa de Hohenems*; la ex-Emperatriz de los franceses Eugenia viajaba constantemente con el nombre de *Condesa de Pierrefonds*; la Duquesa de Aosta con el de *Condesa de Valsayaranche*, y el Rey de los Belgas, Leopoldo II, como *Conde de Raverstein*. D. Alfonso XIII, Rey de España, se hace llamar *Conde de Covadonga*.

Parásito ó gorrón.

Lo mismo da. Este adjetivo y sustantivo se forma de dos palabras griegas: de *para*, al lado, y *sitos*, comida, y equivale al animal ó vegetal que se alimenta y crece con el jugo y substancia de otro á que vive asido... como muchos mortales, á quienes también se aplica el nombre.

Los griegos—según dice Juan Macé en su *Historia de un bocado de pan*—aplicaban la palabra *parásito* á los hambres desvergonzados que, huyendo del trabajo, se arrimaban á los poderosos, hartándose á sus expensas.

Como vemos, desde Grecia á nuestros días se vino corriendo el parásito, si bien perfeccionando el oficio, como pueden confirmarlo las víctimas del *para* y del *sitos*.

Pasteles de foie-gras (foagrá).

No quiero decir lo que se me ocurre pensando en el estó nago de los hombres y de los avestruces. Me limitaré á registrar una frase de La Bruyère, el célebre moralista francés, cuando dijo lanzando una mirada á la triste humanidad: *Se siente uno avergonzado de ser dichoso...* ¿Qué

dirá el pato, para su hígado, pensando en la insaciabilidad del rey de la creación, del verdugo del mundo irracional? Lo menos que el pato puede pensar es que, pato y todo, resulta más humano que los seres humanos. El pato nos entrega su cuerpo para regalarnos el estómago; el hombre, no contento con esto, sacrifica al pato para inflamar su hígado y comérselo en forma de pastel.

Del pastel de *foagrá*, dice Juan Macé, en su *Historia de un bocado de pan* traducida por Diodoro Tejada (1867):

«Es una gloria de Strasburgo. Para fabricarlos, encieran una oca ó un pato en una caja cuadrada, en donde no hay más cavidad que la exactamente precisa para el cuerpo del animal. Le abren el pico á las horas de comer, introduciéndole con el dedo tanto alimento cuanto pueda tragar. A esta operación la llaman *gaver* (hartar). El pobre animal, que ya no tiene fuerzas que gastar, puesto que no puede moverse, y á quien se le tiene en la obscuridad para prevenir cualquier excitación; el pobre animal no puede consumir ni quemar tan inmensa masa de combustibles, de la que bien pronto se ve rodeada la sangre. Los lleva al hígado para convertirlos en bilis; pero el hígado no basta para realizar tal transformación, y á su vez se encuentra rodeado de un montón de materiales sin aplicación, y engruesa sin cesar, hasta que al fin, llenando todo el espacio de su alrededor, detiene el fuego del corazón y de los pulmones. Cuando el animal está á punto de asfixiarse, le matan; y aquí tenemos el procedimiento que se emplea para fabricar *pasteles de hígado engordado*. En Tolosa de Francia, ciudad donde también se cultiva en grande escala la misma industria, se fabricaban de una manera indudablemente mejor: clavaban á la oca ó al pato por las patas, delante de la chimenea, después de haberle arrancado los ojos. La imitación del procedimiento inglés era todavía más perfecta, y el fuego desempeñaba con mucha superioridad el papel del sol de la India.»

GALICIA

REVISTA QUINCENAL ILUSTRADA

Director: AUGUSTO C. DE SANTIAGO

SUSCRIPCIÓN { En Madrid.... 1 peseta al mes } PAGO
 { En provincias.. 2 50 trimestre. } ADELANTADO

Dirección y Administración: Peligros, 3, 2.º — MADRID

Jr. D.

POSTAL-GALICIA

Provincia de la Coruña.

Capital, la Coruña.—*Partidos judiciales*, la Coruña, Arzúa, Betanzos, Carballo, Corcubión, Ferrol, Muros, Negreira, Noya, Ordenes, Ortigueira, Padrón, Puente deume y Santiago.

Ayuntamientos, 97.—Parroquias, 699.

Población, —683.890 habitantes.

Superficie, —857.023 hectáreas.

Producciones.—Trigo, centeno y maíz, legumbres y hortalizas, frutas variadas, vino, castañas, lino y cáñamo.—Maderas de construcción, castaño, nogal, acacia, pino y roble.—Pastos abundantes.—Excelentes mariscos, pescados de río y mar.—Ganado mular, de cerda y vacuno, y aves de corral.

Industria.—De petróleo, jabones, cervezas, aguardientes y licores, harinas, curtidos, tachuelas, jarcias, maderas aserradas, mármoles, papel,

Ayuntamiento de Madrid

GALICIA

REVISTA QUINCENAL ILUSTRADA

Director: AUGUSTO C. DE SANTIAGO

SUSCRIPCIÓN { En Madrid.... 1 peseta al mes. } PAGO
 { En provincias.. 2 50 trimestre. } ADELANTADO

Dirección y Administración: Peligros, 3, 2.º — MADRID

Jr. D.

POSTAL-GALICIA

Provincia de Lugo.

Capital, Lugo.—*Partidos judiciales*, Lugo. Becerreá, Chantada, Fonsagrada, Monforte, Quiroga, Rivadeo, Sarria, Villalba y Viveiro.

Ayuntamientos, 64.—Parroquias, 1.243.

Población, —465.386 habitantes.

Superficie, —1.065.002 hectáreas.

Producciones.—Trigo, centeno, hortalizas, vino, legumbres, castañas, avelanas, frutas, lino y cáñamo.—Pastos excelentes y maderas de construcción, especialmente castaño y roble.—Ganado lanar, cabrío, vacuno, de cerda y caballar.

Minas.—Existen minas de plata, hierro, cobre, plomo y antimonio; canteras de granito, pizarra, mármol, margas y cuarzo.

Pesca y caza.—Truchas excelentes asalmonadas y anguilas; en la costa se pesca abadejo,

SECCIÓN DE ANUNCIOS

LOS PREVISORES DEL PORVENIR

ASOCIACIÓN MUTUA NACIONAL PARA PENSIONES VITALICIAS

Constituida legalmente para toda España.

Número de la última inscripción, el día 24 de Julio de 1906... 42.728

Cuentas... 92.315

Capital inalienable en dicho día... Pesetas. 1.112.500

Toda la correspondencia se dirigirá al Director General de la Asociación.

Echegaray, 20—MADRID

FUGA DE VOCALES

T.ñ. tr.s.c.rt.s. m.d..
m.t.d.s.n'.n.t.b.q...r.;
c.s. c.nm.g., m.n.ñ.,
q..t.ñ. m..t. d.ñ..r.

(Cantar gallego.)

LA BODEGA

Vinos finos de mesa y vinos genuinos de Jerez.

DIRECCIÓN: J. M. Benítez y C.^a, 8. en C.

Fuencarral, 53—MADRID

CHARADA

21.^a 2.^a 3.^a 1.^a 2.^a
23.^a 3.^a 1.^a 1.^a 2.^a
1.^a 2.^a 1.^a
1.^a 2.^a 3.^a

J. ECHEGARAY.

ORNAMENTOS DE IGLESIA

Especialidad en toda clase de artículos para el culto divino y gran surtido en géneros negros para trajes de señores sacerdotes.

Plaza Mayor, núm. 10, soportales.

LAUREANO TATO

LUGO

R. MORALES VARONA

CIRUJANO-DENTISTA

9 y 11, Carretas—MADRID

litografía sobre metales, pipería, quesos, hielo, fósforos, fundición, escabeches, salazón de carnes y pescados, conservas, tejidos y tabacos (esta pertenece al Estado). Existen, además, molinos harineros.

Comercio.—De exportación: cereales, escabeches, latas de conserva, carnes, pescados y frutas, legumbres y hortalizas, pernils y jamones, embutidos, quesos, sardina prensada, cebollas, castañas y chocolate. —De importación: tejidos, quincalla, hierro, herramientas, estambres, loza, frutos coloniales y ultramarinos.

Minas.—Existen, sin explotar en su mayor parte, de hierro y cobre.

Agua mineral.—Artejo, indicadas especialmente para el reumatismo y escrofulosis; temporada: del 1.º de Julio al 30 de Septiembre. —Carballo, indicadas especialmente para dermatosis herpéticas y catarros de las vías respiratorias; temporada: del 15 de Junio á 15 de Septiembre.

congrío, merluza, sardinas, pulpos y mariscos. —La caza es abundante, sobre todo en perdices.

Industria.—La especial es la agrícola; pero sostiene fábricas de bayetas, telas burdas, papel, curtidos y clavazón; fundiciones de cobre y de hierro, ferreñas, martinetes y molinos harineros.

Comercio.—De exportación: el sobrante de sus cosechas, ganados y telas. —De importación: comestibles, vinos, licores, lino y quincalla.

Agua mineral.—Céltigos, indicadas especialmente en el herpetismo, escrofulismo y anemia; temporada: del 1.º de Julio á 20 de Septiembre. —Incio, indicadas especialmente para la anemia, y, además, neurastenias, útero-ovárico é histerismo. Lugo, indicadas especialmente para reumatismo, gota, catarros y sífilis.